UREDBE

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 237/2010

z dne 22. marca 2010

o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1342/2008 o določitvi dolgoročnega načrta za staleže trske in ribištvo, ki izkorišča te staleže

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1342/2008 z dne 18. decembra 2008 o določitvi dolgoročnega načrta za staleže trske in ribištvo, ki izkorišča te staleže, ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 423/2004 ([1]) in zlasti člena 32 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V členu 32 Uredbe (ES) št. 1342/2008 je določeno, da se lahko za uporabo člena 11(3) ter členov 14, 16 in 17 navedene uredbe sprejmejo podrobna pravila.

(2) Nekatere skupine plovil se lahko izključijo iz ureditve ribolovnega napora, določenega v poglavju III Uredbe (ES) št. 1342/2008, na podlagi mnenja Znanstvenega, tehničnega in gospodarskega odbora za ribištvo (STECF – Scientific, Technical and Economic Committee for Fisheries) iz člena 11(2) navedene uredbe. Primerno je določiti postopek in zahteve, tako da lahko države članice predložijo potrebne informacije, da STECF omogočijo oceno, ali so bili pogoji za izključitev izpolnjeni in ostajajo izpolnjeni. Zlasti pomembno je, da so informacije, ki jih predložijo države članice, dovolj natančne in da so priložena dokazila.

(3) V informacijah o izpolnjevanju pogojev iz člena 11(2) Uredbe (ES) št. 1342/2008, ki jih predložijo države članice, mora biti navedena skupina plovil, ki jo je mogoče jasno razlikovati od drugih plovil iz zadevne skupine napora, in posebne dejavnosti ali tehnične značilnosti te skupine plovil, ki s svojim ulovom trsk ne prispevajo več kot 1,5 % k skupnemu ulovu.

([1]) UL L 348, 24.12.2008, str. 20.

(4) S členom 14 Uredbe (ES) št. 1342/2008 se od držav članic zahteva zagotovitev, da za vsako od območij iz Priloge I k navedeni uredbi skupna zmogljivost plovil s posebnimi ribolovnimi dovoljenji ni večja od skupne zmogljivosti v letu 2006 ali 2007. Potrebna so podrobna pravila za izračun in prilagoditev največje zmogljivosti, še posebno v zvezi z obravnavanjem zmogljivosti, odstranjenih z državno pomočjo ali prenesenih med geografskimi območji v skladu s členom 16 navedene uredbe.

(5) Za zagotovitev zmožnosti nadzorovanja je treba določiti podrobne zahteve in oblike za izdajo posebnih ribolovnih dovoljenj plovilom, ki lovijo z reguliranim orodjem na geografskih območjih, ki so predmet ureditve ribolovnega napora, in za sezname plovil, za katera so bila izdana posebna ribolovna dovoljenja.

(6) Treba je določiti podrobna pravila, da se bodo države članice lahko prilagodile največjemu dovoljenemu ribolovnemu naporu držav članic v skladu s členom 16 Uredbe (ES) št. 1342/2008 ali prenosom napora med skupinami napora v skladu s členom 17 navedene uredbe. V takih pravilih morajo biti določeni postopki in metode za izračun, ki jih morajo uporabljati države članice.

(7) Z uporabo elektronskih sredstev za izmenjavo informacij so postopki poenostavljeni, učinkovitejši in preglednejši ter krajši. Da bi v celoti izkoristili te prednosti in hkrati zagotovili varno komunikacijo ter vzpostavili skupen računalniški sistem za upravljanje podatkov o ribolovnem naporu ribiških plovil Skupnosti, je treba opredeliti obliko vsakega dokumenta in zagotoviti podroben opis informacij, ki jih morajo vsebovati taki dokumenti.

(8) Ukrepi, predvideni v tej uredbi, so v skladu z mnenjem Odbora za ribištvo in ribogojstvo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

POGLAVJE I

VSEBINA IN OPREDELITVE

Člen 1

Vsebina

V tej uredbi so opredeljena podrobna pravila za uporabo člena 11(3) ter členov 14, 16 in 17 Uredbe (ES) št. 1342/2008.

Člen 2

Opredelitev pojmov

V tej uredbi se poleg opredelitev iz člena 2 Uredbe (ES) št. 1342/2008 uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

(a) „skupina plovil“ pomeni eno ali več plovil, ki spadajo v eno skupino napora in jih je na podlagi dejavnosti ali tehničnih značilnostih, zaradi katerih je ulov trsk majhen, mogoče jasno in nedvoumno razlikovati od drugih plovil iz iste skupine napora;

(b) „ribolovna sezona“ pomeni obdobje od 1. februarja enega leta do 31. januarja naslednjega leta;

(c) „regulirano orodje“ pomeni katero koli orodje, ki spada v skupino orodja iz točke 1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 1342/2008.

POGLAVJE II

SKUPINE PLOVIL, KI SO IZKLJUČENE IZ UREDITVE RIBOLOVNEGA NAPORA

Člen 3

Zahtevek za izključitev

1. Države članice za namene izključitve skupine plovil iz ureditve ribolovnega napora v skladu s členom 11(2) Uredbe (ES) št. 1342/2008 pošljejo Komisiji zahtevek za izključitev, podkrepljen z informacijami, ki dokazujejo, da bodo zadevne skupine plovil izpolnjevale pogoj iz člena 11(2)(b) Uredbe (ES) št. 1342/2008, in utemeljujejo, kako je izpolnjen pogoj iz člena 11(2)(c) navedene Uredbe.

2. Zahtevek se pošlje v elektronski obliki in v skladu z zahtevami iz Priloge I. Popolni zahtevki, prejeti najpozneje en mesec pred plenarnim zasedanjem STECF, bodo poslani STECF v oceno na tem zasedanju. Zahtevki, prejeti pozneje, bodo poslani STECF v oceno na naslednjem zasedanju.

3. Kadar je skupina plovil izključena iz ureditve ribolovnega napora v skladu s členom 11(2) Uredbe (ES) št. 1342/2008, se ribolovni napor, ki ga je mogoče povezati z dejavnostjo ali tehničnimi značilnostmi te skupine in ki je prispeval k določitvi osnove ribolovnega napora, ne upošteva več za namene določitve največjega dovoljenega ribolovnega napora.

4. Kadar je skupina plovil ponovno vključena v ureditev ribolovnega napora v skladu s členom 11(2) Uredbe (ES) št. 1342/2008, bo ribolovni napor, ki je dodeljen zadevni skupini napora, prilagojen ob upoštevanju prilagoditev letnega napora, ki so bile izvedene od določitve osnove napora za to skupino napora.

5. Kadar plovilo ne izpolnjuje več zahtev, opredeljenih v sklepu o izključitvi, zlasti glede dejavnosti ali tehničnih značilnosti skupine plovil, država članica napor tega plovila med ribolovno sezono všteje v največji dovoljeni ribolovni napor.

Člen 4

Letno poročilo

1. Vsaka država članica pošlje Komisiji vsako leto do 31. marca poročilo o dejavnostih, ki so jih skupina plovil ali skupine plovil, ki plujejo pod njeno zastavo in so bile izključene iz ureditve napora v skladu s členom 11(2) Uredbe (ES) št. 1342/2008, izvedle med predhodno ribolovno sezono. Poročilo mora dokazovati, da je bil pogoj, določen v členu 11(2)(b) in opredeljen v sklepu o izključitvi, med to sezono izpolnjen.

2. Poročilo dokazuje, kako se dejavnosti ali tehnične značilnosti skupin plovil, ki so bile izključene iz ureditve ribolovnega napora v skladu s členom 11(2) Uredbe (ES) št. 1342/2008, nadzorujejo in spremljajo za zagotovitev, da vsa plovila iz navedene skupine izpolnjujejo pogoj za izključitev, določen v členu 11(2)(b) in opredeljen v sklepu o izključitvi.

3. Poročilo iz odstavka 1 se pošlje v skladu z zahtevami iz preglednic 1 in 3 Priloge I. Z odstopanjem od zahtev iz navedene priloge so podatki v letnem poročilu omejeni na prejšnjo ribolovno sezono.

4. Letno poročilo vključuje seznam plovil s številko plovila iz ladijskega registra Skupnosti, ki je spadalo v izključeno skupino plovil med predhodno ribolovno sezono. Ta informacija je zajeta v preglednico 1.

POGLAVJE III

RIBOLOVNA DOVOLJENJA

Člen 5

Posebna ribolovna dovoljenja

1. V posebnih ribolovnih dovoljenjih iz člena 14(2) Uredbe (ES) št. 1342/2008 so navedeni skupine orodja in geografska območja, za katera so dovoljenja izdana.

2. Za plovila, ki lovijo ribe z reguliranim orodjem na katerem koli geografskem območju in ki so del skupine plovil, izključene iz izvajanja ureditve ribolovnega napora v skladu s členom 11(2) Uredbe (ES) št. 1342/2008, so v posebnih ribolovnih dovoljenjih navedeni dejavnost ali tehnične značilnosti, za katere je bila izključitev izdana, in pogoji, ki veljajo za tako izključitev.

3. Oblika in vsebina seznama plovil, ki imajo posebno ribolovno dovoljenje, kakor določa člen 14(4) Uredbe (ES) št. 1342/2008, sta v skladu s Prilogo II. Države članice seznam redno posodabljajo, tako da spremembe števila plovil, ki so na njem, ali spremembe števila izdanih posebnih ribolovnih dovoljenj vnesejo v 20 delovnih dneh od take spremembe.

4. Države članice Komisiji in drugim državam članicam zagotovijo povezavo do ustrezne strani svoje uradne spletne strani, na kateri je objavljen seznam plovil, ki imajo posebno ribolovno dovoljenje. Države članice Komisijo in druge države članice obvestijo o kakršni koli spremembi te povezave v 20 delovnih dneh od take spremembe.

5. Države članice zagotovijo, da se vsi podatki v zvezi s seznami plovil, ki imajo posebna ribolovna dovoljenja, in vse spremembe teh seznamov ustrezno arhivirajo. Arhivirane informacije se dajo na voljo Komisiji na njeno zahtevo.

Člen 6

Največja ribolovna zmogljivost

6. Največja zmogljivost iz člena 14(3) Uredbe (ES) št. 1342/2008 se izračuna kot največja zmogljivost v kW plovil, ki so imela dovoljenje za ribolov leta 2006 ali 2007 z reguliranim orodjem na katerem koli geografskem območju iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 1342/2008, in so to dovoljenje uporabljala.

7. Države članice v enem mesecu po začetku veljavnosti te uredbe v elektronski obliki in v skladu z zahtevami iz Priloge III Komisiji pošljejo:

(a) seznam plovil in ustrezne zmogljivosti, izražene v kW, ki se uporablja za ugotavljanje največje zmogljivosti v skladu z odstavkom 1, za vsako od geografskih območij;

(b) zadevno referenčno leto.

8. Največja zmogljivost za vsako od območij, ki se izračuna v skladu z odstavkom 1, se prilagodi:

(a) tako da se od nje odšteje zmogljivost plovil, ki so dokončno prekinila ribolovne dejavnosti z državno pomočjo po začetku veljavnosti te uredbe, in/ali

(b) ob upoštevanju vseh morebitnih prenosov zmogljivosti, opravljenih v skladu s členom 16(3) Uredbe (ES) št. 1342/2008.

9. Države članice v 20 delovnih dneh Komisijo obvestijo o kakršni koli odločitvi o prilagoditvi največje zmogljivosti, tako da ji predložijo posodobljeno različico informacij v skladu s preglednico 2 Priloge III.

POGLAVJE IV

PRILAGODITVE NAJVEČJEGA DOVOLJENEGA RIBOLOVNEGA NAPORA

Člen 7

Prilagoditev ribolovnega napora glede na upravljanje kvot

1. Države članice lahko prilagodijo svoj največji dovoljeni ribolovni napor za določeno skupino napora s prenosom ribolovnega napora iz enake skupine napora druge države članice v skladu s členom 16(1)(a) Uredbe (ES) št. 1342/2008. Prilagoditev velja samo eno ribolovno sezono.

2. Kadar se država članica odpove izmenjavanju kvot v skladu s členom 16(2) Uredbe (ES) št. 1342/2008, lahko zadevna država članica poveča svoj največji dovoljeni ribolovni napor za skupino ali skupine napora, katerim se bo pridobljena kvota dodelila s številom kilovatnih dni, ki ustrezajo pridobljeni kvoti. To število kilovatnih dni ne presega zneska, izračunanega na podlagi ulova na enoto napora (CPUE – the catch per unit effort) zadevne skupine ali skupin napora.

3. Država članica, ki vrača kvoto iz odstavka 2, zmanjša svoj največji dovoljeni ribolovni napor v skupini ali skupinah napora, ki so predhodno lovile za navedeno kvoto. Odšteti ribolovni napor ustreza številu kilovatnih dni, ki ni več potrebno za ulov povrnjene kvote. To število kilovatnih dni se izračuna na podlagi ulova na enoto napora zadevne skupine ali skupin napora.

4. Količina ribolovnega napora, za katero se največji dovoljeni ribolovni napor poveča ali zmanjša v skladu z odstavkom 2 ali 3, se upošteva za namene določanja največjega dovoljenega ribolovnega napora v skladu s členom 12 Uredbe (ES) št. 1342/2008.

Člen 8

Podrobna pravila za prenos ribolovnega napora med skupinami napora

1. Prenosi ribolovnega napora iz člena 17 Uredbe (ES) št. 1342/2008 se izvedejo v skladu z odstavki 2 do 6.

2. Če Komisija državam članicam za določeno skupino orodja v skladu s členom 17(5) Uredbe (ES) št. 1342/2008 sporoči standardne korekcijske faktorje, jih države članice uporabijo za prenos napora med skupinami orodja.

3. Pri skupinah napora, za katere standardni korekcijski faktorji še niso bili določeni, države članice količino prenosa napora določijo z naslednjimi formulami:

(a) kadar se uporablja člen 17(3) Uredbe (ES) št. 1342/2008:

količina prenosa napora = 1 × količina napora skupine napora dajalke

(b) kadar se uporablja člen 17(4) Uredbe (ES) št. 1342/2008:

količina prenosa napora = korekcijski faktor × količina napora skupine napora dajalke,
pri čemer se korekcijski faktor izračuna z naslednjo formulo:

$$\text{korekcijski faktor} = \text{CPUE}_{\text{dajalke}}/\text{CPUE}_{\text{prejemnice}}$$

4. Z odstopanjem od odstavka 2 lahko država članica uporabi drug korekcijski faktor, ki ga v elektronski obliki priglasi Komisiji v skladu z zahtevami iz Priloge IV in tako dokaže, da se ulov na enoto napora skupine napora države članice za vsaj 15 % razlikuje od ulova na enoto napora, uporabljenega za določitev standardnega korekcijskega faktorja.

5. Prilagoditve ribolovnega napora po prenosu napora veljajo samo za eno ribolovno sezono.

6. Z odstopanjem od odstavka 5 je prenos ribolovnega napora lahko trajen, kadar je segment flote izvedel stalno strukturno spremembo ribolovnih dejavnosti. Ta prenos se lahko izvede samo med skupinami napora, ki so bile spremenjene. Ne glede na odstavek 2 temelji uporabljeni korekcijski faktor na CPUE skupine orodij dajalk in prejemnic.

Člen 9

Izračun ulova na enoto napora

1. Za namene členov 8 in 9 ulov na enoto napora temelji na ulovu vključno z zavržkom, kakor ga utemeljujejo znanstveni dokazi. Izračuna se z naslednjo formulo, pri čemer se za ulov in napor izračunata povprečni vrednosti za zadnja tri leta:

$$\text{CPUE} = \text{ulov}_{\text{skupina napora[1]}}/\text{ribolovni napor}_{\text{skupina napora[1]}}$$

2. Z odstopanjem od odstavka 1 za prvo leto uporabe te uredbe, kadar so podatki o zavržku za obe skupini orodja za primerjavo na voljo samo za določeno obdobje, ulov na enoto napora temelji na tem obdobju. Za preostanek obdobja se primerjajo podatki o iztovarjanju.

3. Z odstopanjem od odstavka 1, kadar je mogoče zmanjšanje ulova v skupini orodja prejemnice pripisati ukrepom za izogibanje trski iz člena 13(2)(a), (b) in (c) Uredbe (ES) št. 1342/2008, ki so bili uvedeni v tej skupini orodja v zadnjih treh letih, lahko ulov na enoto napora temelji na novejšem delu triletnega obdobja, če so podatki o ulovu iz tega dela obdobja reprezentativni za celotno skupino orodja.

Člen 10

Obveznosti poročanja

1. Države članice Komisijo v elektronski obliki in v skladu z zahtevami iz Priloge V k tej uredbi v 20 delovnih dneh obvestijo o kakršnih koli prilagoditvah največjega dovoljenega ribolovnega napora iz člena 16 ali 17 Uredbe (ES) št. 1342/2008.

2. Komisija lahko od držav članic zahteva, da predložijo dodatne podatke, na primer razčlenjene podatke o ulovu trsk in skupnem ulovu, zavržku trsk, ribolovnem naporu, orodju in območju za dajalko ter orodju prejemnice in metodologiji, ki je bila uporabljena za izračun ulova na enoto napora.

POGLAVJE V

KONČNE DOLOČBE

Člen 11

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. marca 2010

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

PRILOGA I

Vsebina in oblika zahtevkov za izključitev

1. Zahtevki za izključitev vsebujejo podroben opis skupine plovil in njihovih dejavnosti ali tehničnih značilnosti, zaradi katerih je ulov trsk manjši od 1,5 % njihovega skupnega ulova, kakor je določen v preglednicah 1, 3 in 5.

2. Če zahtevek zadeva skupino plovil, ki lovijo samo z reguliranim orodjem, zaradi katerih je v ulovu, vključno z zavržkom, trske manj kot 1,5 % skupnega ulova te skupine, ga spremljajo podrobne informacije o tehničnih lastnostih orodja in razpoložljivih znanstvenih dokazih, ki potrjujejo njegovo selektivnost.

3. Če zahtevek zadeva skupino plovil, ki lovijo v določenem delu geografskega območja, kjer je posledica uporabe reguliranega orodja ulov trske, vključno z zavržkom, v višini manj kot 1,5 % skupnega ulova te skupine zaradi dejstva, da je ta del geografskega območja zunaj območja razširjenosti trske, vsebuje razpoložljive dokaze, da so ribolovne dejavnosti zadevnega plovila omejene na izbrano območje.

4. Zahtevku je priložen opis postopkov za spremljanje, ki se bo uporabil za skupino plovil, ki bodo izključena iz uporabe ureditve napora, da se zberejo podatki, potrebni za letno poročanje. Zahtevek se sklicuje tudi na sistem za nadzor skupine plovil. Kadar mora država članica zagotoviti, da bodo dejavnosti skupine omejene na dele geografskega območja, so potrebne podrobne informacije.

5. Države članice lahko navedejo tudi druge pomembne informacije, ki lahko STECF omogočijo oceno, ali zadevna skupina plovil izpolnjuje pogoj iz člena 11(2) Uredbe (ES) št. 1342/2008.

6. Zahtevki se Komisiji pošljejo v Excelu ali enakovredni obliki.

Preglednica 1

Dejavnosti skupine plovil

Država	(1)										
Leto	(2)										
Skupina napora	(3)										
Št. iz CFR	kW	Mesec	Regulirano orodje	Velikost mrežnega očesa	Območje	Podobmočje	Obseg ribolovne globine, v kateri se lovi	Iztovor trske	Zavržek trske	Skupni ulov	Napor
(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
							Skupaj:				

Preglednica 2

Oblika podatkov za preglednico 1

Ime polja	Največje št. znakov/ števk	Poravnava L(evo)/D(esno)	Opredelitve in pripombe
(1) Država	3	D	Država članica, ki vloži zahtevek ali poročilo
(2) Leto	4	L	Leto, za katero so predloženi podatki, ki mora biti eno od zadnjih dveh let neposredno pred letom, za katero država članica zahteva izključitev

Ime polja	Največje št. znakov/ števk	Poravnava L(evo)/D(esno)	Opredelitve in pripombe
(3) Skupina napora	8	D	Kombinacija skupin orodja in skupin geografskih območij, h kateri spada skupina plovil, kakor je navedeno v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 1342/2008
(4) Št. iz CFR	12	D	Številka plovila iz ladijskega registra Skupnosti (CFR)
(5) kW	4	D	Zmogljivost, izražena v kW, ki je skladna s podatkom iz ladijskega registra Skupnosti
(6) Mesec	2	L	Vsak mesec ribolovne sezone, ki ga zajema zahtevek
(7) Regulirano orodje	3	D	Ena od naslednjih vrst orodja: TR1 TR2 TR3 BT1 BT2 GN GT LL
(8) Velikost mrežnega očesa	3	L	Velikost mrežnega očesa ustreza dejanski velikosti mrežnih očes, ki jih uporablja skupina plovil
(9) Območje	9	D	Eno od naslednjih geografskih območij, ki so našteta v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 1342/2008: (a) (b)(i) (b)(ii) (b)(iii) (c) (d)
(10) Podobmočje	10	D	Po potrebi: navesti podobmočje, v katerem poteka ribolovno delovanje
(11) Obseg ribolovne globine, v kateri se lovi	8	D	Ta stolpec se izpolni samo, če se uporablja točka 3 te priloge
(12) Iztovor trske	7	L	Iztovor trske v zvezi z dejavnostmi ali tehničnimi značilnostmi skupine plovil, za katera se zahteva izključitev
(13) Zavržek trske	7	L	Količina zavržka trske
(14) Skupni ulov	7	L	Skupni ulov plovila (iztovor in zavržek), opredeljen s težo trske in vseh drugih rib, rakov in mehkužcev
(15) Napor	7	L	Količina ribolovnega napora, izražena v številu kilovatnih dni, ki je bilo uporabljeno za pridobitev skupnega ulova (13)

Preglednica 3

Oblika zahtevka za izključitev, kadar se uporabijo podatki iz programov na krovu ali drugih programov vzorčenja

1. Kadar podatki o zavržku za vsako plovilo posebej niso na voljo, zahtevek spremljajo podatki, pridobljeni s programi opazovanja na krovu ali drugimi programi vzorčenja. Predloženi podatki veljajo za skupino plovil. Države članice za ocenjevanje deleža trsk v skupnem ulovu med dejavnostjo skupine plovil predložijo naslednje informacije:

Št. potovanja	Št. iz CFR	Zmogljivost			Orodje	Velikost mrežnega očesa	Območje	Globina	Mesec	Ciljna vrsta	Ulov trsk		Skupni ulov	Uporabljeni napor	Skupni napor	Intenzivnost vzorčenja
		Skupna dolžina	Bruto ton	kW							Iztovarjanje	Zavržki				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)

2. Intenzivnost vzorčenja ustreza načrtom vzorčenja, ki so bili določeni v okviru Skupnosti za zbiranje podatkov, pri čemer se skupina plovil v skladu s tem okvirom vzorči kot ribolovna dejavnost. Kadar skupina plovil ni zajeta z okvirom Skupnosti za zbiranje podatkov, se pri strategiji vzorčenja uporablja metoda, ki je bila oblikovana kot del nacionalnega programa, določenega v skladu z navedenim okvirom.

Preglednica 4

Oblika podatkov za preglednico 3

Ime polja			Največje št. znakov/ števk	Poravnava L(evo)/D(esno)	Opredelitve in pripombe
(1) Št. potovanja			3	L	Zaporedno številčenje
(2) Št. iz CFR			12	D	Številka plovila iz ladijskega registra Skupnosti (CFR)
(3)	Zmogljivost	Skupna dolžina	5	L	Zmogljivost posameznega plovila, ki se uporablja za programe na krovu ali programe vzorčenja. Podatki so skladni s podatki v ladijskem registru Skupnosti (CFR)
(4)	Zmogljivost	Bruto ton	6	L	
(5)	Zmogljivost	kW	6	L	
(6) Orodje			3	D	Ena od naslednjih vrst orodja: TR1 TR2 TR3 BT1 BT2 GN GT LL
(7) Velikost mrežnega očesa			3	L	Velikost mrežnega očesa ustreza dejanski velikosti mrežnih očes, ki jih uporablja skupina plovil
(8) Območje			8	D	Eno od naslednjih geografskih območij: (a) (b)(i) (b)(ii) (b)(iii) (c) (d)
(9) Globina			5/5	L	Po potrebi: navedite globino ali območje globine, na kateri poteka ribolovno delovanje
(10) Mesec			2	L	Podatki o ulovu in naporu se navedejo po plovilih in po mesecih v letu ter za zadnja [tri] koledarska leta
(11) Ciljna vrsta			7	D	Tričrkovna koda, kakor je določena v Prilogi I k Uredbi Sveta (ES) št. 43/2009 [1]
(12) Iztovor trske			5	L	Količina iztovora trske
(13) Zavržek trske			5	L	Količina zavržka trske v skladu z načrtom vzorčenja, ki je značilen za dejavnost ali tehnične značilnosti skupine plovil. Podatki o zavržku lahko veljajo za dele skupine plovil
(14) Skupni ulov			6	L	Ulov (iztovor in zavržek), opredeljen s težo trske in vseh drugih rib, rakov in mehkužcev
(15) Uporabljeni napor			7	L	Količina ribolovnega napora, izražena v številu kilovatnih dni, ki je bilo uporabljeno za pridobitev skupnega ulova (12)

Ime polja	Največje št. znakov/ števk	Poravnava L(evo)/D(esno)	Opredelitve in pripombe
(16) Skupni napor	7	L	Skupni napor skupine plovil med ribolovno sezono
(17) Intenzivnost vzorčenja	3	L	Razmerje med vzorčenim naporom in naporom skupine plovil med ribolovno sezono

([1]) UL L 22, 26.1.2009, str. 1.

Preglednica 5

Ribolovni napor, povezan z dejavnostjo skupine plovil, ki se uporabljajo med referenčnim obdobjem

Št. iz CFR	Geografsko območje	Orodje	Orodje (načrt za trske)	Število kilovatnih dni			
				2004	2005	2006	2007
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
			Povprečno:	(9)		(10)	

Preglednica 6

Oblika podatkov za preglednico 5

Ime polja	Največje št. znakov/ števk	Poravnava L(evo)/ D(esno)	Opredelitve in pripombe
(1) Št. iz CFR	12	D	Številka plovila iz ladijskega registra Skupnosti (CFR)
(2) Geografsko območje	8	D	Eno od naslednjih območij: (a) (b)(i) (b)(ii) (b)(iii) (c) (d)
(3) Orodje	5	D	Kakor je opredeljeno v Prilogi IIA k uredbam o ribolovnih možnostih 2004–2007
(4) Orodje (načrt za trske)	3	D	Ena od naslednjih vrst orodja: TR1 TR2 TR3 BT1 BT2 GN GT LL
(5), (6), (7) in (8)	9	L	Količina napora v kilovatnih dneh, povezana z dejavnostjo ali tehničnimi značilnostmi skupine plovil med referenčnim obdobjem. Vnesejo se samo podatki za leta 2004–2005 ali 2006–2007
(9) ali (10)	9	L	Povprečen napor v številu kilovatnih dni med leti 2004–2006 ali 2005–2007

PRILOGA II

Seznam plovil s posebnim ribolovnim dovoljenjem

Ime plovila ali plovil	Št. iz CFR	Izključeno iz ureditve ribolovnega napora (N/D)	kW	Orodje	Geografsko območje ali območja	Skupina napora

Seznam se izdela v Excelu ali enakovredni obliki, ali pa zadevna spletna stran omogoča, da se podatki prenesejo z nje v Excelu ali enakovredni obliki. Podatki na seznamu so skladni s podatki v registru ribolovne flote Skupnosti. Opis ribolovnega orodja in ribolovnih območij je skladen z razvrstitvijo ribolovnega orodja in geografskimi območji iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 1342/2008.

PRILOGA III

Vsebina in oblika priglasitve največje zmogljivosti

Preglednica 1

Seznam plovil, ki se uporablja za določitev največje zmogljivosti

[Leto]	kW	Geografsko območje			
Št. iz CFR		a	b	c	d

Preglednica 2

Največja zmogljivost plovil v kW za vsako od območij

[Datum]	Geografsko območje			
Zmogljivost v kW	a	b	c	d
Začetna				
Prilagojena				

1. Pri prilagajanju največje zmogljivosti se uporabi naslednja formula:

$$kW_{nz} = kW_{2006 \text{ ali } 2007} - kW_1 - kW_2 + kW_3$$

pri čemer je:

kW_{nz}: največja zmogljivost plovil, ki imajo lahko posebno ribolovno dovoljenje na geografskem območju, izražena v kW.

$kW_{2006 \text{ ali } 2007}$: skupna zmogljivost za leto 2006 ali 2007, ki je izražena v kW in določena v skladu s členom 14(3) Uredbe (ES) št. 1342/2008.

kW_1: skupna moč plovil, ki so zapustila floto z državno pomočjo po začetku veljavnosti te uredbe.

kW_2: skupna moč plovil, ki so bila prenesena z geografskega območja v letu 2009.

kW_3: skupna moč plovil, ki so bila prenesena na geografsko območje v letu 2009.

2. Seznam plovil in preglednica največje zmogljivost se Komisiji pošljeta v Excelu ali enakovredni obliki.

PRILOGA IV

Priglasitev drugega korekcijskega faktorja

Standardni korekcijski faktor	CPUE skupine napora dajalke	CPUE skupine napora prejemnice

Zahtevek vsebuje tudi informacije, določene v preglednicah 4 in 5 Priloge V.

PRILOGA V

Oblika in vsebina priglasitev

1. Preglednice 1, 3 in 4 se pošljejo Komisiji za priglasitev prilagoditve ribolovnega napora, kakor je opredeljeno v členu 16(1) in (2) Uredbe (ES) št. 1342/2008.

2. Preglednici 4 in 5 se pošljeta Komisiji za priglasitev prenosov ribolovnega napora, kakor je opredeljeno v členu 17 Uredbe (ES) št. 1342/2008.

3. Priglasitev se Komisiji pošlje v Excelu ali enakovredni obliki.

Preglednica 1

Priglasitev prilagoditve ribolovnega napora

Država	Pravna podlaga	Skupina ali skupine napora	CPUE	Količina kvote, ki je predmet izmenjave	Količina napora, ki je predmet prilagoditve	Začetni največji dovoljeni ribolovni napor	Prilagojeni največji dovoljeni ribolovni napor
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

Preglednica 2

Oblika podatkov za preglednico 1

Ime polja	Največje št. znakov/številk	Poravnava L(evo)/D(esno)	Opredelitve in pripombe
(1) Država	3	D	Država, ki je predložila priglasitev
(2) Pravna podlaga	8	D	Člen: 16(1)(a) 16(1)(b) 16(2) Uredbe (ES) št. 1342/2008
(3) Skupina ali skupine napora	10	D	Kombinacija skupine orodja in skupine geografskih območij, h kateri spada skupina plovil, kakor je navedeno v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 1342/2008. Geografsko območje/orodje
(4) CPUE	5	L	Ulov na enoto napora za zadevno skupino napora
(5) Količina kvote, ki je predmet izmenjave	7	L	Količina kvote, ki je predmet izmenjave ali prenehanja izmenjave
(6) Količina napora, ki je predmet prilagoditve	7	L	Napor, ki je izražen v kilovatnih dneh in ustreza količini pridobljene kvote ter se izračuna na podlagi ulova na dan napora za zadevno skupino napora
(7) Začetni največji dovoljeni ribolovni napor	7	L	Največji dovoljeni ribolovni napor za zadevno skupino napora v letu priglasitve v skladu z letno uredbo Sveta o določitvi največjega dovoljenega ribolovnega napora
(8) Prilagojeni največji dovoljeni ribolovni napor	7	L	Količina največjega dovoljenega ribolovnega napora po prilagoditvi za zadevno skupino napora

Preglednica 3

Informacije o izmenjavah kvot

Datum prenosa	Država		Vrsta	Geografsko območje		Količina
	z	na		z	na	

Preglednica 4

Priglasitev ulova na dan napora

[Skupina napora]	[Leto 1]	[Leto 2]	[Leto 3]	Povprečno
Iztovor trske				
Zavržek trske				
Skupno število kilovatnih dni				
			CPUE (*)	

(*) *Izračuna se v skladu z metodologijo, opredeljeno v členu 9.*

Preglednica 5

Priglasitev prenosa ribolovnega napora

[Država]	Skupina napora dajalka	Skupina napora prejemnica
Skupina napora		
Začetni napor v kilovatnih dneh		
CPUE		
Standardni korekcijski faktor		
Preneseni napor v kilovatnih dneh	–	+
Prilagojeni največji dovoljeni ribolovni napor v kilovatnih dneh		